全梁文/卷七十三

维基文库 · 免费全文 · CC BY-SA 4.0

全梁文　卷七十三

释氏（三）

卷七十三

释氏〈三〉

释慧皎

慧皎，氏族未详，会稽上虞人，住郡嘉祥寺。

答王曼颖书

君白：一曰以所撰《高僧传》相简，意存针艾，而来告累纸，更加拂拭，顾惟道藉人弘，理由教显，而弘道释教，莫尚高僧。故渐染已来，照明遗法，殊功异行，列代而兴，敦厉後生，理宜综缀。贫道少管怀书。抱箧自课之勤，长慕铃墨涂青扬善之美，故于听览馀间，厝心传录。每见一介可称，辄有怀三省，但历寻众记，繁约不同，或编列参差，或行事出没，已详别序，兼具来告。所以不量寸管，轻树十科，商擢条流，意言略举，而笔路苍茫，辞语陋拙，本以自备疏遗，岂宜滥入高听。檀越既学兼孔释，解贯玄儒，抽入缀藻，内外淹劭，披览馀暇，脱助详阅，故忘鄙俚，用简龙门。然事高辞野，久怀多愧，来告吹嘘，更增地忏 墨。今以所著赞论十科，重以相简，如有纰谬，请备斟酌，释慧皎白。〈《高僧传》十四〉

高僧传序

原夫至道冲漠，假蹄筌而後彰；玄致幽凝，藉师保以成用。是由圣迹迭兴，贤能异

托。辩忠烈孝慈，以定名教之道；明《诗》《书》《礼》《乐》，以成风俗之训。或忘功遗事，尚彼虚冲；或体任荣枯，重兹达命。而皆教但域中，功存近益。斯盖渐染之方，未奥尽其神性。至若能仁之为训也，考业果之幽微，则循复三世；言至理之高妙，则贯绝百灵。若夫启《十地》以辩慧宗，显《三谛》以诠智府穷神尽性之旨，管一枢极之致。馀教方之，亦犹群流之归巨壑，众星之拱北辰，懋哉邈矣。信难得以言尚。至乃教满三千，形遍六道，皆所以接引幽昏，为大利益。而以净秽异闻，升坠殊见。故秋方先音形之奉，东国後见闻之益，云能表于夜明，风虎彰乎宵梦。洪风既扇，大化斯融。自尔西域名僧，往往而至，或传度经法，或教授禅道，或以异迹化人，或以神力拯物。自汉之梁，纪历弥远，世践六代，年将五百。此土桑门，含章秀发，群英间出，迭有其人。众家记录，叙载各异，沙门法济，偏叙高逸一迹。沙门法安，但列志节一行。沙门僧宝，止命游方一科。水门法进，乃通撰论传，而辞事阙略，并皆互有繁简，出没成异。考之行事，未见其归。宋临川康王义庆《宣验记》及《幽明录》，太原王琰《冥祥记》，彭城刘俊《益部寺记》，沙门昙宗《京师寺记》，太原王延秀《感应传》，朱君台《徵应传》，陶渊明《搜神录》，并傍出诸僧，叙其风素，而皆是附见，亟多疏阙。齐竟陵文宣王《三宝记传》，或称佛史，或号僧录。既三宝共叙，辞旨相关，混滥难求，更为芜昧。琅邪王巾所撰《僧史》，意似该综，而文体未足。沙门僧祐撰《三藏记》，止有三十馀僧，所无甚众。中书郗景兴《东山僧传》，治中张孝秀《庐山僧传》，中书陆明霞《沙门传》，各竞举一方，不通今古，务存一善，不及馀行。逮乎即时，亦继有作者。然或褒赞之下，过相揄扬；或叙事之中，空引辞费，求之实理，无的可称。或复嫌以繁广，删减其事，而抗迹之畴，多所遗削，谓出家之士，处国宾王，不应励然自远，高蹈独绝。辞荣弃爱，本以异俗为贤，若此而不论，竟何所纪。尝以暇日，遇览群作，辄搜捡杂录。数十馀家，及晋、宋、齐、梁春秋书史，秦、赵、燕凉荒朝伪历，地理杂篇，孤文片记，并博谘故老，广访先达，校其有无，取其同异。始于汉明帝永平十年，终至梁天监十八年，凡四百五十三载，二百五十七人，又傍出附见者。二百馀人。开其德业，大为十例，一曰译经，二曰义解，三曰神异，四曰习禅，五曰明律，六曰遗身，七曰诵经，八曰兴福，九曰经师，十曰唱导。然法流东土，盖由传译之勋。或逾越沙险，或泛漾洪波，皆亡形殉道，委命弘法。震旦开明，一焉是赖，兹德可崇，故列之篇首。至若慧解开神，则道兼万亿，通感适化，则强暴以绥，靖念安禅，则功德森茂，弘赞毗尼，则禁行清洁，忘形遗体，则矜吝革心，歌诵法言，则幽显含庆，树兴福善，则遗像可传。凡此八科，并以轨迹不同，化洽殊异，而皆德效四依，功在三业，故为群经之所称美，众圣之所褒述。及夫讨核源流，商取舍，皆列诸赞论，备之後文。而论所著辞，微异恒体，始标大意，类犹前序。未辩时人，事同後议。若间使前後，如谓烦杂，故总布一科之末，通称为论。其转读宣唱，虽源出非远，然而应机悟俗，实有偏功。故齐宋杂记，

咸条列秀才者，今之所取，必其制用超绝。及有一介通感，乃编之传末。如或异者，非所存焉。凡十科所叙，皆散在众记。今止删聚一处，故述而无作。俾夫披览于一本之内，可兼诸要。其有繁辞虚赞，或德不及称者，一皆省略。故述六代贤异止为十三卷，并序录合十四轴，号曰《高僧传》。自前代所撰，多曰名僧。然名者，本实之宾也。。若实行潜光，则高而不名，寡德适时，则名而不高，名而不高，本非所纪，高而不名，则备今录。故省名音，代以高字，其间草创，或有遗逸。今此十四卷，备赞论者，意以为定，如未隐括，览者详焉。〈《高僧传》十四〉

高僧传赞

△传译赞

频婆掩唱，叠教攸陈。五乘竞转，八万弥纶。周星隐曜，汉梦通神。腾、兰、谶、什，殉道来臻，慈云徙荫，慧水传津，俾夫季末，方树洪因。〈《高僧传》三〉

△义解赞

遗风眇漫，结浪遑迥，匪伊粹哲，孰振将颓。潜安比曜，远睿联环。璠斧曲戾，弹沐斜埃。素丝既染，永变方来。〈《高僧传》八。〉

△习禅赞

禅那杳寂，正受渊深，凝夫辍虑，方备幽寻。五门弃恶，九次丛林。枯铄山海，聚散升沈。慈德裕矣，如不厉心。〈《高僧传》十一〉

△明律赞

盘盂设诫，几杖施铭。人如不勖，奚用克乘。纳衣既补，篇聚由生。缄持口意，枯槁心形。怡戚两镜，欣忧二瓶。〈《高僧传》十一〉

△忘身赞

若人挺志，金石非英。铄兹所重，祈彼宝城。芬梧蓊蔚，紫馆浮轻。腾烟曜采，吐

瑞含祯。千秋尚美，万代传声。〈《高僧传》十二〉

△诵经赞

法身既远，所寄者辞。沈吟反复，惠利难思。无怠三业，有竞六时。化人乃卫，变众来兹。此焉实德，谁与较之。〈《高僧传》十二〉

△兴福赞

真仪掩曜，金石传晖。爰有塔像，怀恋者依。现奇表极，显瑞旌威。岩藏地踊，水泛空飞。笃矣心路，必契无违。〈《高僧传》十三〉

高僧传论

△传译论

传译之功尚矣，固无得而称焉。昔如来灭後，长老迦叶、阿难、末田地等，并具足任持八万法藏，宏道济人，功用弥博，圣慧日光，馀辉未隐。是後迦旃延子、达磨多罗，达摩尸梨帝等，并博寻异论，各著言说，而皆祖述四《含》，宗轨三藏。至若龙树、马鸣，婆薮磐头，则于方等深经，领括枢要。源发般若，流贯双林，虽曰化洽　隆，而亦俱得其性。故令三宝载传、轮转未绝，是以五百年中，犹称正法在世。夫神化所被，远近斯届，一声一光，辄震他土，一台一盖，动覆恒国。振丹之与迦维，虽路绝葱河，里逾数万，若以圣之神力，譬犹武步之间，而令闻见限隔，岂非时也。及其缘运将感，名教潜洽，或称为浮屠之主，或号为西域大神。故汉明帝诏楚王英云：「王诵黄老之微言，尚浮屠之仁祀。」及通梦金人遣使西域，乃有摄摩腾、竺法兰怀道来化，挟策孤征，艰苦必达，傍峻壁而临深，蹑飞乌而渡险。遗身为物，处难能夷，传法宣经，初化东土，後学与闻，盖其力也。爰至安清。支谶，康会、竺护等，并异世一时，继踵宏赞。然夷夏不同，音韵殊隔，自非精括诂训，领会良难。属有支谦、聂承远，竺佛念、释宝云、竺叔兰、无罗叉等，并妙善梵汉之音，故能尽翻译之致。一言三复，辞旨分明，然後更用此土宫商，饰以成制。论曰：「随方俗语，能示正义，于正义中，置随义语。」盖斯谓也。其後鸠摩罗什，硕学钩深，神鉴奥远，历游中土，备翻方言，复恨支、竺所译，文制古质，未尽善美，乃更临梵本，重为宣译，故致今古二经，言殊义一。时有生、融、影、睿、严、观、恒、肇，皆领悟言前，辞润珠玉，执笔承旨，任在伊人，故长安所译，

郁为称首。是时姚兴窃号，跨有皇畿，崇爱三宝，城渐遗法。使夫慕道来仪，遐迩烟萃，三藏法门，有缘必睹，自像运东迁，在兹为盛。其佛贤比丘，江东所译，《华严》大部，昙无谶河西所翻《涅槃》妙教，及诸释所出四《含》五部、犍度、婆沙等，并皆言符法本，理惬三印。而童寿有别室之衍，佛贤有摈黜之迹，考之实录，未易详究。或以时运浇薄，道丧人离，故所感见，爰至于此。若以近迹而求，盖亦圭璋一玷也。又世高、无谶，法祖、法祚等，并理思淹通，仁泽成务，而皆不得其死，将由业有传感，义无违避，故罗汉虽诸漏已尽，尚有贯恼之厄，比干虽忠谨竭诚，犹招赐敛之祸，匪其然乎。闻有竺法度者，自言专执小乘，而与三藏乖越，贪用铜钵，本非律仪所许，伏地相向，又是忏法所无。且法度生本南康，不游天竺，晚值昙摩耶舍，又非专小之师，直欲谿壑其身，故为矫异。然而达量君子，未曾回适，尼众易从，初禀其化。夫女人理教难惬，事迹易翻，闻因果则悠然扈背，见变术则奔波倾饮，随坠之义即斯谓也。窃惟正法渊广，数盈八亿，传译所得，卷止千馀。皆由逾越沙阻，履跨危绝，或望烟渡险，或附　弋前身，及相会推求，莫不十遗八九，是以法显、智猛、智严、法勇等，发迹则结旅成群，还至则顾影唯一，实足伤哉。当知一经达此，岂非列赐受命，而顷世学徒，唯慕钻求一典，谓言广读多惑，斯盖惰学之辞，匪曰通方之训。何者，夫欲考寻理味，决正法门，岂可断以胸襟，而不博寻众典。遂使空劳传写，永翳箱匣，甘露正说，竟莫披寻，无上宝珠，隐而弗用，岂不惜哉。若能贯采禅律，融冶经论，虽复祇树息荫，玄风尚启，婆罗变叶，佛性犹彰。远报能仁之恩，近称传译之德，倘护身命，宁不勖欤。〈《高僧传》三〉

△义解论

夫至理无言，玄致幽寂。幽寂故心行处断，无言故言语路绝。言语路绝，则有言伤其旨，心行处断，则作意失其真。所以净名杜口于方丈，释迦缄嘿于双树。将知理致渊寂，故圣为无言，但悠悠梦境，去理殊隔。蠢蠢之徒，非教孰启。是以圣人资灵妙以应物，体冥寂以通神，借微言以津道，托形像以传真。故曰兵者不祥之器，不获已而用之，言者不真之物，不获已而陈之。故始自鹿苑，以四谛为言初，终至鹤林，以三点为圆极。其间散说流文，数过八亿。象观尤负而弗穷，龙宫溢而未尽，将令乘蹄以得兔，藉指以知月。知月则废指，得兔则忘蹄。经云：「依义莫依语。」此之谓也。而滞教者谓至道极于篇章，存形者谓法身定于丈六。故须穷达幽旨，妙得言外，四辩庄严，为人广说，示教利喜，其在法师乎。故士行寻经于于阗，誓志而灭火，终令般若盛于东川，忘相传乎季末。爰次竺潜、支遁、于兰、法开等，并气韵高华，风道清裕，传化之美，功亦亚焉。中有释道安者。资学于圣师竺佛图澄，安又授业于弟子慧远。惟此三叶，世不乏贤。并戒节严明，智宝成就，使夫慧日馀晖，重光千载之下，香吐遗芬，再馥阎浮之地。涌

泉犹注、实赖伊人。远公既限以虎溪，安师乃更同辇，舆夫高尚之道，如有惑焉。然而言嘿动静，所适唯时。四翁赴汉，用之则行也。三闾辞楚，舍之则藏也。经云：「若欲建立正法，则听亲近国王，及持杖者。」安虽一时同辇，乃为百民致谏。故能终感应真，开云显报。其後荆陕著名，则以翼遇为言初；庐山清素，则以持永为上首。融恒影肇，德重关中，生睿畅远，领宗建业；昙度、僧渊，独擅江西之宝；超进、惠基，乃扬浙东之盛。虽复人世迭隆，而皆道术悬会。故使像运馀兴，岁将五百。功效之美，良足羡焉。〈高僧传、八〉

△神异论

神道之为化也，盖以抑夸强，摧侮慢，挫凶锐，解尘纷。至若飞轮御宝，则善信归降，竦石参烟，则力士潜伏。当知至治无心，刚柔在化。自晋惠失政，怀愍播迁，中州寇荡，窦羯乱交，渊曜篡虐于前，勒虎潜凶于後，郡国分崩，民遭屠炭。澄公悯锋镝之方始，痛刑害之未央。遂彰神化于葛陂，聘悬记于襄邺。藉秘咒而济将尽，拟香气而拔临危。瞻铃鞅掌，坐定凶吉。终令二石稽首，荒裔子来，泽润苍生，固无以校也。其後佛调、耆域、涉公、杯度等，或韬光晦影，俯同迷俗，或显现神奇，遥记方兆。或死而更生，或窆後空椁。灵迹怪诡，莫测其然。但典章不同，去取亦异，至如刘安、李脱，书史则以为谋僭妖荡，仙录则以为羽化云翔。夫理之所贵者合道也，事之所贵者济物也，故权者反常而合道，利用以成务。然前传所纪，其详莫究。或由法身应感，或是遁仙高逸。但使一分兼人，便足高矣，至如慧则之感香饕，能致痼疾消瘳。史宗之过渔梁，乃令潜鳞得命。白足临刃不伤，遗法为之更始。保志分身圆户，帝王以之加信。光虽和而弗污其体，尘虽同而弗渝其真。故先代文纪，并见宗录。若其夸衒方伎，左道乱时。因神药而高飞，藉芳芝而寿考。与夫鸡鸣云中，狗吠天上，蛇鹄不死，龟灵千年，曾是为异乎。〈《高僧传》十〉

△习禅论

禅也者，妙万物而为言。故能无法不缘，无境不察。然後缘法察境，唯寂乃明，其犹渊池息浪，则彻见鱼石，心水既澄，则凝照无隐。《老子》云「重为轻，静为躁君。故轻必以重为本，躁必以静为基。《大智论》云，譬如服药将身，权息家务。气力平健，则还修家业。如是以禅定力，服智慧药。得其力已，还化众生。是以四等六通，由禅而起；八除十入，藉定方成。故知禅之为用大矣哉。自遗教东移，禅道亦授。先是世高、法护，译出《禅经》，僧光昙猷等，并依教修心，终成胜业。故能内逾喜乐，外折妖祥。

摈鬼魅于重岩，睹神僧于绝石。及沙门智严，躬履西域，请罽宾禅师佛驮跋陀更传业东土。玄高、玄绍等，亦并亲受仪则。出入尽于数随，往反穷乎还净。其後僧周、净度、法期、慧明等，亦雁行其次。然禅用为显，属在神通。故使三千宅乎毛孔，四海结为凝酥。过石壁而无壅，擎大众而弗遗。及夫悠悠世道，碌碌仙术。尚能停波止雨，咒火烧国。正复玄高逝矣，而更起道法，坐而从化，焉足异哉。若如郁头蓝弗，竟为禽兽所恼。独角仙人，终为扇陀所乱。皆由心道虽摄，而与爱见相应。比夫萤爝之于日明，曾是为匹乎。〈《高僧传》十一〉

△明律论

礼者出乎忠信之薄，律亦起自防非。是故随有犯缘，乃制篇目。迄乎双树，在迹为周。自金河灭影，迦叶嗣兴，因命持律尊者忧波离比丘，使出律藏。波离乃手执象牙之扇，诵调御之言。满八十反，其文乃讫。于是题之树叶，号曰《八十诵律》。是後迦叶、阿难、末田地、舍那波斯、忧波掘多，此五罗汉，次第任持。至掘多之世，有阿育王者，王在波吒梨弗多城。以因往昔见佛，遂为铁轮御世。而猜忌不忍，在政苛虐，焚荡经书。害诸得道。其後易心归信，追悔前失，远会应真，更集三藏。于是互执见闻，各引师说。依据不同，遂成五部，而所制轻重，时或不同，开庶废立，不无小异。皆由如来往昔，善应物机，或随人随根，随时随国，或此处应开，馀方则制，或此人应制，馀者则开。五师虽同取佛律，而各据一边，故篇聚或时轻重，纲目不无优降。依之修学，并能得道。故如来在世，有梦《叠毛》因缘，已悬记经律应为五部。《大集经》云：「我灭度後，遗法分为五部。颠倒解义，隐覆法藏，名昙无鞠多，即昙无德也。读诵外书，受有三世，善能问难，说一切性，皆得受戒，名萨婆，即萨婆多也。说无有我，轻诸烦恼，名迦叶毗，说有我不说空，名婆蹉富罗。以广博遍览五部，名摩诃僧祇，善男子。如是五部，虽名别异，而皆不妨诸佛法界，及《大涅槃》，又《文殊师利问经》云：我涅槃後百年，当有二部起。一摩诃僧祇，二大众。老少同会共菩萨会出律也。从此部流散，更生七部。二者体毗履部，纯老宿共会出律也？从此部流散，更生十一部。故彼经偈云：十八及二本，悉从大乘出。无是亦无非，我说未来起。又执见不同，传中亦有十八部，而名字小异，故以五部为根本。从萨婆多部生四部，弥沙塞生一部，迦叶毗生二部。并是佛泥洹後，二百年内，僧祇生六部，流传至四百年中，昙无德生五部。经中或时止道五师者，举其领袖而言，或时十八二十，则通列异论也。自大教东传，五部皆度。始弗若多罗诵出十诵梵本，罗什译为晋文未竟多罗化焉。後昙摩流支又诵出所馀，什译都竟。昙无德部佛陀耶舍所翻，即四分律也。摩诃僧祇部及弥沙塞部，并法显得梵本。佛驮跋陀罗译出《僧祇律》佛驮什译出，弥沙塞部，《即五分律》也。迦叶毗部或言梵本已度，未被

翻译。其《善见》摩得勒伽，《戒因缘》等，亦律之枝属也。虽复诸部皆传，而《十诵》一本，最盛东国，以昔卑摩罗叉律师、本西土元匠，来入关中，及往荆陕，皆宣通《十诵》，盛见《宗录》。昙猷亲承音旨，僧业继踵宏化。其间璩俨隐荣等，并祖述猷业，列奇宋代。而皆依文作解，未甚钻研。其後智称律师，竭有深思。凡所披释，并开拓开户，更立科目。齐梁之间，号称命世，学徒传记，于今尚焉。夫慧资于定，定资于戒，故戒定慧吕义次第故，当知入道即以戒律为本，居俗则以礼义为先。《礼记》云：道德仁义，非礼不成，教训正俗，非礼不备。经云：戒为平地，众善由生。三世佛道，藉戒方住。故神解五法，制使先知斩草三根，不可可识。然後定慧法门，以次修学。而谬执之徒，互生异论。偏于律者，则言戒律为指事，数论虚诞。薄知篇众名目，便言解及波离。止能漉水翻囊，已谓行齐罗汉。唯我曰僧，馀皆木想。此则自赞毁他，功不赎过。我慢矜高，盖斯谓也。偏于数论者，则言律部为偏分，数论为通方。于是扈背毗尼，专重阴入，得意便行，曾莫拘碍。谓言地狱不烧智人，镬荡不煮般若。此皆操之失柄，还以自伤，相鼠看羊，岂非斯谓。〈《高僧传》十一〉

△忘身论

夫有形之所贵者身也，情识之所贵者命也。是故餐脂饮血，乘肥衣轻，欲其怡怿也。饵术含丹，防生养性，欲其寿考也。至如析一毛以利天下，则吝而弗为，撤一餐以续馀命，则惜而不与。此其弊过矣，自有宏知达见，遗己赡人，体三界为长夜之宅，悟四生为梦幻之境。精神逸乎鵕羽，形骸滞于瓶谷。是故摩顶至足，曾不介心。国城妻子，舍若遗芥。今之所论，盖其人也。僧群止为一鸭，而绝水以亡身。僧富止救一童，而画腹以全命。法进割肉以啖人。昙称自喂于灾虎。斯皆尚乎兼济之道，忘我利物者也。昔王子投身，功逾九劫，刳肌贸鸟，骇震三千。惟夫若人，固亦超迈高绝矣。爰次法羽至于昙弘，皆灰烬形骸，弃舍珍爱。或以情祈安养，或以愿生知足。故双桐表于房里，一馆显自空中。符瑞彪炳，与时间出。然圣教不同，开遮亦异。若是大权为物，适时而动，利现万端，非教所制。故经云，能然手足一指，乃胜国城布施。若是出家凡僧，本以威仪摄物，而今残毁形体，坏福田相。考而为谈有得有失，得在忘身，失在违戒。故龙树云：新行菩萨，不能一时备行诸度。或满檀而乖考，如王子投虎或满慧而乖慈，如检他断食等。皆由行未全美，不无盈缺。又佛说身有八万户虫，与人同气。人命既尽，虫亦俱逝。是故罗汉死後，佛许烧身，而今未死便烧，或损于虫命有失，说者或言罗汉尚入火光，夫复何怪？有言入火光者，先已舍命。用神智力，後乃自烧。然性地菩萨，亦未免报躯。或时投形火聚，或时裂体分人。当知杀虫之论，其究莫详焉。夫三毒四倒，乃生死之根栽，七觉八道，实涅槃之要路。岂必燔炙形体，然後离苦。若其位邻得忍，俯

迹同凡，或时为物舍身，此非言论所及。至如凡夫之徒，鉴察无广，竟知尽寿行道，何如弃舍身命。或欲邀誉一时，或欲流名万代。及临火就薪，悔怖交切。彰言既广，耻夺其操。于黾勉从事，空婴万苦，若然，非所谓也。〈《高僧传》十二〉

△诵经论

讽诵之利大矣，而成其功者希焉。良由总持难得，惛忘易生。如经所说，止复一句一偈，亦是圣所称美。是以昙邃通神于石坞，僧生感卫于空山，道ぁ临危而获济，慧庆将没而蒙全。斯皆实德内充，故使徵应外启。经云：六牙降室，四王卫座，岂曰虚哉。若乃凝寒靖夜，朗月长宵，独处闲房，吟讽经典，音吐遒亮，文字分明足使幽显忻踊，精神畅悦，所谓歌诵法言，以此为音乐者也。〈《高僧传》十二〉

△兴福论

昔优填初刻ヤ檀，波斯始铸金质。皆现写真容，工图妙相故能流光动瑞，避席施虔。爰至发爪两塔，衣影二台。皆是如来在世，已见成轨。自收迹河边，闍维林外，八王请分，还国起塔。及瓶灰二所，于是十刹兴焉。其生处得道，说法涅槃肉结顶骨，四牙双迹，钵杖唾壶，泥洹僧等，皆树塔勒铭，标揭神异。尔後百有馀年，阿育王遣使浮海，坏撤诸塔，分取舍利。还值风潮，颇有遗落。故今海族之中，时或遇者，是後八万四千，因之而起。育王诸女，亦次发净心，并镌石鎔金，图写神状。至能浮江泛海，影化东川，虽复灵迹潜通，而未彰视听。及蔡愔、秦景，自西域还至，始传尽《叠毛》释迦。于是凉台寿陵，并图其相。自兹厥後，形像塔庙，与时竞列。洎于大梁，遗光奥盛。夫法身无像，因感故形，感见有参差，故形应有殊别。若乃心路苍茫，则真仪隔化，情志慊切，则木石开心。故刘殷至孝诚感，釜庾为之生铭，丁兰温靖竭诚，木母以之变色，鲁阳回戈而日返，杞妇下泪而城崩。斯皆隐恻入其性情，故使徵祥照乎耳目。至如慧达招光于刹杪，慧力感瑞于塔基，慧受申诚于浮木，僧慧显证于移灯，洪亮并忘形于铸像，意献皆尽命于伽蓝。法献专志于牙骨，竟陵为之通感，僧护蓄抱于石城，南平以之获应。近有光宅丈九，显曜京畿。宋帝四铄而不成，梁皇一冶而形备，妙相踊而无亏，瑞铜少而更足。故知道藉人弘，神由物感，岂曰虚哉。是以祭神如神在，则神道交矣。敬像如敬佛，则法身应矣。故入道必以智慧为本，智慧必以福德为基。譬犹鸟备二翼，一举万寻，车足两轮，一驰千里，岂不勤哉，岂不勖哉。〈《高僧传》十三〉

△经师论

夫篇章之作，盖欲伸畅怀抱，褒述情志。咏歌之作，欲使言味流靡，辞韵相属。故《诗序》云：情动于中，而形于言。言之不足，故咏歌之也。然东国之歌也，则结韵以成咏；西方之赞也，则作偈以和声。虽复歌赞为殊，而并以协谐锺律，符靡宫商，方乃奥妙。故奏歌于金石，则谓之以为乐；赞法于管弦，则称之以为呗。夫圣人制乐，其德四焉，感天地，通神明，安万民，成性类。如听呗，亦其利有五，身体不疲，不忘所忆，心不懈倦，音声不怀，诸天欢喜。是以般遮弦歌于石室，请开甘露之初门，净居舞颂于双林，奉报一化之恩德。其间随时赞咏，亦在处成音。至如亿耳细声于宵夜，提婆颺响于梵宫。或令无相之旨，奏于篪笛之上，或使本行之音，宣于竽瑟之下。并皆抑扬通感，佛所称赞，故《咸池》《韵武》，无以匹其工，《激楚》《梁尘》，无以较其妙。自大教东流，乃译文者众，而传声盖寡。良由梵音重复，汉语单奇。若用梵音以咏汉语，则声繁而偈迫；若用汉曲以咏梵文，则韵短而辞长。是故金言有译，梵响无授。始有魏陈思王曹植，深爱声律，属意经音。既通般遮之瑞响，又感渔山之神制。于是删治《瑞应本起》，以为学者之宗。传声则三千有馀，在契则四十有二。其后帛桥、支　，亦云祖述陈思，而爱好通灵，别感神制，裁变古声，所存止一千而已。至石勒建平中，有天神降于安邑厅事，讽咏经音，七日乃绝。时有传者，并皆讹废。逮宋齐之间，有昙迁、僧辩、太傅、文宣等，并殷勤嗟咏，曲意音律，撰集异同，斟酌科例，存仿旧法，正可三百馀声。自兹厥後，声多散落。人人致意，补缀不同。所以师师异法，家家各制。皆由昧乎声旨，莫以裁正。夫音乐感动，自古而然。是经玄师梵唱，赤鹰爱而不移；比丘流响，青鸟悦而忘翥。昙凭动韵，犹令象马　卷局；僧辩折调，尚使鸿鹤停飞。量人虽复浅深，筹感抑亦次焉。故夔击石拊石，则百兽率舞，箫韵九成，则凤凰来仪。鸟兽且犹致感，况乃人神者哉。但转读之为懿，贵在声文两得。若唯声而不文，则道心无以得生。若唯文而不声，则俗情无以得入。故经言，以微妙音歌叹佛德，斯之谓也。而顷世学者，裁得首尾馀声，便言擅名当世。经文起尽，曾不措怀。或破句以全声，或分文以足韵。岂唯声之不足，亦乃文不成诠。听者唯增恍惚，闻之但益睡眠。使夫八真明珠，未掩而藏曜，百味淳乳，不浇而自薄，哀哉。若能精达经旨，洞晓音律。三位七声，次而无乱，五言四句，契而莫爽，其间起掷荡举，平折放杀，游飞却转，反叠娇弄。动韵则揄靡弗穷，张喉则变态无尽。故能炳发八音，光扬七善。壮而不猛，凝而不滞；弱而不野，刚而不锐，清而不扰，浊而不蔽。谅足以超畅微言，怡养神性，故听声可以娱耳，聆语可以开襟。若然，可谓梵音深妙，令人乐闻者也。然天竺方俗，凡是歌咏法言，皆称为呗。至于此土，咏经则称为转读，歌赞则号为梵音。昔诸天赞呗，皆以韵入弦管。五众既与俗违，故宜以声曲为妙。原夫梵呗之起，亦肇自陈思。始著《太子颂》及《儿颂》等，因为之制声。吐纳抑扬，并法神授。今之皇皇顾惟，盖其风烈也。其後居士支谦，亦传

梵呗三契，皆湮没不存。世有共议一章，恐或谦之馀则也。唯康僧会所造《泥洹》梵呗，于今尚传。即敬谒一契，文出双卷《泥洹》，故曰泥洹呗也。爰至晋世，有生法师，初传觅历。今之行地印文，即其法也。　公所造六言，即大慈哀愍一契，于今时有作者。近有西凉州呗，源出关右，而流于晋阳，今之面如满月是也。凡此诸曲，并制出名师。後人继作，多所讹漏。或时沙弥小儿，互相传校。畴昔成规，殆无遗一。惜哉，此既同是声例，故备之论末。〈《高僧传》十三〉

△唱导论

唱导者，盖以宣唱法理，开导众心也。昔佛法初传，于时齐集，止宣唱佛名，依文致礼。至中宵疲极，事资启悟，乃别请宿德，升座说法。或杂序因缘，或傍引譬喻。其後庐山释慧远，道业贞华，风才秀发。每至齐集，辄自升高座，躬为导首。光明三世因果，却辩一斋大意，後代传受，遂成永则。故道照、昙颍等十有馀人，并骈次相师，各擅名当世。夫唱导所贵，其事四焉，谓声、辩、才、博，非声则无以警众，非辩则无以适时，非才则言无可采，非博则语无依据。至若响韵锺鼓，则四众惊心，声之为用也。辞吐俊发，适会无差，辩之为用也。绮制雕华，文藻横逸，才之为用也。商榷经论，采撮书史，博之为用也。若能善兹四事，而适以人时。如为出家五众，则须切语无常，苦陈忏悔。若为君王长者，则须兼引俗典，绮综成辞。若为悠悠凡庶，则须指事造形，直谈闻见。若为山民野处，则须近局言辞，陈斥罪目。凡此变态，与事而兴，可谓知时知众，又能善说。虽然，故以恳切感人，倾诚动物，此其上也。昔草创高僧，本以八科成传，却寻经道二伎，虽于道为末，而悟俗可崇。故加此二条，足成十数。何者？至如八关初夕，旋绕周行，烟盖停氛，灯帷靖　，四众专心，叉指缄嘿，尔时导师，则擎炉慷慨，含吐抑扬，辩出不穷，言应无尽。谈无常，则令心形战栗，语地狱则使怖泪交零。徵昔因，则如见往业，核当果，则已示来报。谈怡乐，则情抱悦，叙哀戚则洒润含酸。于是阖众倾心，举堂恻怆。五体输席，碎首陈哀，各各弹指。人人唱佛。爰及中宵後夜，锺漏将罢。则言星河易转，胜集难留。又使遑迫怀抱，载盈恋慕。当尔之时，导师之为用也。其间经师转读，事见前章。皆以赏悟适时，拔邪立信。其有一分可称，故编高僧之末。若夫综习未广，谙究不长。既无临时捷辩，必应遵用本。然才非己出，制自他成。吐纳宫商，动见纰缪，其中传写讹误，亦皆依而宣唱，致使鱼鲁淆乱，鼠璞相疑，或时礼拜中间，忏疏忽至。既无宿蓄，耻欲屈头，临时抽造，謇荆棘难辩。意虑荒忙，心口乖越，前语既久，後语未就。抽衣謦咳，示延时节，列席寒心，观徒启齿。施主失应时之福，众僧乖古佛之教。既绝生善之萌，祇增戏论之惑。始获滥吹之讥，终致代匠之咎。若然，岂高僧传之谓耶。〈《释藏驱》七，《高僧传》十三。〉

上一卷

下一卷

全梁文

此南北朝作品在全世界都属于公有领域，因为作者逝世已经超过100年，且作品于1931年1月1日之前出版。

Public domainPublic domainfalsefalse